

בְּכִלְדִּיּוֹר וְדוֹר תִּיב אָדָם לְרֵאוֹת אֶת עֲצָמוֹ כִּי אֵלֵּי הוּא יָצָא מִמִּצְרַיִם

בְּכִלְדִּיּוֹר וְדוֹר תִּיב אָדָם לְרֵאוֹת אֶת עֲצָמוֹ כִּי אֵלֵּי הוּא יָצָא מִמִּצְרַיִם

בְּכִלְדִּיּוֹר וְדוֹר תִּיב אָדָם לְרֵאוֹת אֶת עֲצָמוֹ כִּי אֵלֵּי הוּא יָצָא מִמִּצְרַיִם

Chizuk Amuno Congregation

וְהִגַּדְתָּ לְבִנְךָ

“And you shall tell your children on that day, ‘It is because of what the Eternal did for me when I went free from Egypt.’” Exodus 13:8

From this *Torah* verse the Jewish tradition derives the *mitzvah* of telling the Exodus story each year.

הִגָּדָה - *Haggadah* means telling.

What do you think is the most important idea you should tell about the Passover story?



Explain the name that you chose for your Haggadah:

Create a dedication for your Haggadah here:

בְּדִיקַת חָמֵץ

After cleaning and removing all of the hametz from your house: Take small pieces of bread and place one piece in each room (other than bathrooms) in the house. Using a *Bedikat Hametz* kit (candle, feather and wooden spoon) create a parade with the candle holder leading the way! Go around to each of the rooms and collect the bread in a paper bag by brushing it with the feather into the spoon. Once you have collected all of the bread say the first paragraph:

1 בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו

2 וְצִוֵּנוּ עַל בְּעוֹר חָמֵץ. כָּל חֲמִירָא וְחֲמִיעָה דְאִכָּא

3 בְּרִשׁוֹתַי דְּלֹא חֲמִתָּהּ וּדְלֹא בְּעָרְתָּהּ וּדְלֹא יָדַעְנָא

4 לָהּ לְבַטֵּל וְלִהְיוֹי הַפְּקָר בְּעַפְרָא דְאַרְעָא.

Blessed are You, Eternal our God, whose Presence fills the universe, who has made us holy through your *mitzvot* and who requires us to **remove** hametz. Any hametz or leavened item that is in my possession which I have not seen, have not removed, or do not know about; this hametz should become **ownerless**, like dust of the earth.

בִּיּוֹר חָמֵץ

The following morning (before 11am) burn the hametz in a fireplace or BBQ and say this paragraph. Don't eat any hametz after the burning!

1 כָּל חֲמִירָא וְחֲמִיעָה דְאִכָּא בְּרִשׁוֹתַי בְּחֻזְתָּהּ

2 וּדְלֹא חֻזְתָּהּ בְּחֻזְתָּהּ וּדְלֹא חֲמִתָּהּ וּדְלֹא בְּעָרְתָּהּ לְבַטֵּל

3 דְּבְעָרְתָּהּ וְלִהְיוֹי הַפְּקָר בְּעַפְרָא דְאַרְעָא.

Any hametz or leavened item that is in my possession, whether or not I know about it, should become **ownerless**, like dust of the earth!

Here is the Seder, Order, of our Passover Meal:

CELEBRATION

1 קַדֵּשׁ *Kadesh...* We celebrate Passover with the First Cup of Wine PAGE 10

2 וּרְחַץ *Urhatz...* A symbolic ritual hand washing PAGE 12

3 כַּרְפָּס *Karpas...* A springtime appetizer PAGE 14

REMEMBRANCE

4 יַחַץ *Yahatz...* Breaking the middle matzah, preparing the Afikomen PAGE 18

5 מַגִּיד *Maggid...* Telling the story of the Exodus PAGE 20

♦ **הָא לַחֲמַת** *Ha Lahma...* Defining Matzah and our meal's purpose PAGE 20

♦ **The 4 Questions...** Among many others PAGE 22

♦ **עֲבָדִים הָיִינוּ!** *Avadim Hayinu...* Physical oppression PAGE 24

♦ **The Four Children...** And their parents PAGE 28

♦ **מִתְחַלֵּל** *Mithilah...* Spiritual denigration PAGE 32

♦ **The Ten Plagues...** Learning the meaning of freedom PAGE 36

♦ **הַיְנוּ** *Dayenu...* Our popular song of appreciation PAGE 38

♦ **רַבֵּן גַּמְלִיאֵל** *Rabban Gamliel...* Passover's special symbol PAGE 40

♦ **בּוֹם שְׁנֵי** *Hallel and Kiddush...* The Second Cup of Wine PAGE 50

6 רְחִצָּה *Rohtzah...* Ritual hand-washing before the meal PAGE 52

7 מוֹצִיא *Motzi...* Tasting unleavened bread to begin our feast PAGE 52

8 מַצָּה *Matzah...* Tasting unleavened bread to begin our feast PAGE 52

9 מָרוֹר *Maror...* The bitter herbs reminding us of slavery's taste PAGE 54

10 כּוֹרֵחַ *Korekh...* Recalling the Paschal Sacrifice, a sandwich of matzah & maror PAGE 54

11 שְׁלַחַן עוֹרֵד *Shulhan Orekh...* Dinner is served! Enjoy! PAGE 56

PRAISE

12 צַפּוֹן *Tzafun...* Concluding the meal with afikomen, if we can find it! PAGE 60

13 בָּרַךְ *Barekh...* Blessings after the meal and the Third Cup of Wine PAGE 66

♦ **The Cup of Elijah...** We seek the Prophet Elijah's spirit at our Seder PAGE 66

14 הַלֵּל *Hallel...* Psalms & songs of praise, plus Passover melodies PAGE 68

15 נִרְצָה *Nirtzah...* with the Fourth Cup of Wine our Seder is concluded PAGE 74

THE END!

If you were to re-order the *Seder* what would the order be?

Create your new order here:

1 _____ 9 _____

2 _____ 10 _____

3 _____ 11 _____

4 _____ 12 _____

5 _____ 13 _____

6 _____ 14 _____

7 _____ 15 _____

8 _____

In addition to the traditional text of the *Haggadah*, other components of this *Haggadah* include:



QUESTIONS

Additional questions, insights and discussion topics for your Seder.

להגיד **TELL YOUR FAMILY'S PASSOVER STORY**

Guide questions and space for you to tell your family's story. Children can illustrate the *Haggadah* and adults can reflect on family traditions and stories in this area before the holiday begins.

FROM THE **SOURCES**

Texts from our tradition that enhance dinner discussions

Divisions of the *Haggadah*

CELEBRATION

REMEMBRANCE

FEASTING



PRAISE



Create a Check List of the Items Needed for a Seder Table:

<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Item</i>	<i>Reason for Item</i>
<input type="checkbox"/>	_____	_____ _____
<input type="checkbox"/>	_____	_____ _____
<input type="checkbox"/>	_____	_____ _____
<input type="checkbox"/>	_____	_____ _____
<input type="checkbox"/>	_____	_____ _____
<input type="checkbox"/>	_____	_____ _____
<input type="checkbox"/>	_____	_____ _____
<input type="checkbox"/>	_____	_____ _____
<input type="checkbox"/>	_____	_____ _____

The holiday (and *Shabbat*) candles are our reminder that God's light fills the universe. As we kindle our candles, we increase God's light in the world.

- 1 בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
- 2 אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ
- 3 לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל
- 4 (שַׁבָּת וְ) יוֹם מִזְבֵּ: (On *Shabbat* add: וְ)

Blessed are you, Eternal our God, whose presence fills the universe, Who sanctified us as a people through commandments, and commanded us to **kindle light** for (*Shabbat* and) this **Passover festival**.

בְּרַכַּת יְלָדִים

Place your hands on your son or daughter, and say:

For Boys:

יְשֻׁמְךָ אֱלֹהִים בְּאֶפְרַיִם וּבְמִנַּשֶּׁה.

Yisimkha Elohim K'Efrayim V'kh'menashe

May God give you the blessings of Ephraim and Menasseh

For Girls:

יְשֻׁמְךָ אֱלֹהִים בְּשָׂרָה רִבְקָה רָחֵל וְלֵאָה.

Yisimekh Elohim k'Sara, Rivka, Raḥel, v'Leah

May God give you the blessings of Sarah, Rebekah, Rachel and Leah.

Everyone:

יְבָרְכֶךָ יי וְיִשְׁמְרֶךָ. יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיְחַנְּךָ.

יִשָּׂא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשֶׂם לְךָ שְׁלוֹם.

Yi'va're'khekha Adonai ve-yish'merekha. Ya-er Adonai panav eilekha v'ḥunekha.

Yisa Adonai panav eilekha v'yasem lekha shalom.

May God bless you and keep you.

May God's face shine on you and show favor to you,

May God's face turn to you and give you peace.